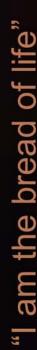
Our Lady of the Assumption Catholic Church



$18^{\text{th}}\,\text{Sunday}\,_{\text{time}}^{\text{in}}$







796 West 48th Street - San Bernardino, CA 92407



🐃 THIS WEEK'S ACTIVITIES 🐃







IALL RENOVATION - IN PROGRES

ADULT PREPARATION FOR THE SACRAMENTS



Register on-line or by calling the parish office at (909) 882-2931, ask for Bruce Vouziers or by sending an e-mail bvouziers@sbdiocese.org



BAPTISM





Are you interested in knowing more about the Catholic faith? In becoming Catholic? Or are you already a Catholic adult seeking Confirmation and/or First Eucharist?

A special welcome to vou!

1st COMMUNION

If you are a baptized Catholic adult that needs to complete the Sacraments of 1st Communion and/or Confirmation, the parish Christian Initiation for Adults ministry known as RCIA is here to help. RCIA offers the opportunity for you to prepare and receive the Sacraments. We will start meeting every Wednesday evening from 7 to 9PM in the Parish Hall starting August 28th. This process is also for those who would like to become Catholic and those who would simply like to learn more about the Catholic faith. This is also perfect opportunity for baptized Catholics to enrich their knowledge of the Catholic faith. For more information, please visit the parish's website and click on the RCIA link from the main page and/or call the Parish Office.

For Infants

BAPTISM CLASSES & BAPTISMS • CLASES DE BAUTISMO Y BAUTIZOS

| | | 0211202 0 | 0 101101201110 | | |
|---|--|---------------------------------------|-------------------------------|--|--|
| SUBMIT DOCUMENTS NO LATER THAN Entrega de documentos a más tardar el | BAPTISM CLASS DATE Fecha de la Clase de Bautismo | BAPTISM DATE Fecha de Bautizo | TIME <i>Hora</i> | FAQ | |
| 08/07/2024 | Saturday/ <i>Sábado</i> 08/17/2024 | Saturday/ <i>Sábado</i> 09/14/2024 | 9 AM English 11 AM Español | | |
| 10/02/2024 | Saturday/ <i>Sábado</i> 10/12/2024 | Saturday/ <i>Sábado</i> 11/16/2024 | 9 AM English 11 AM Español | PREGUNTAS O NÁS | |
| 11/27/2024 | Saturday/ <i>Sábado</i> 12/07/2024 | Sunday/ <i>Domingo</i> 01/05/2025 | 10 AM Mass Misa de 12 PM | FRECUENTES OF THE SECOND PROPERTY OF THE SECO | |

| | Ť | MASS | INTENTIONS | † |
|-----------|---------|-----------|--------------------------------|-------------------------------|
| Da | te | Mass Time | Intention | Requested By |
| Saturday | 8/3/24 | 4:30 PM | For The People of God | Our Lady of the Assumption |
| Sunday | 8/4/24 | 8:00 AM | Juan Jose Beltran Jr RIP | Beltran Framily |
| | | 10:00 AM | Felisa Gille - RIP | Jo Mendoza |
| | | 12:00 PM | Jose Manuel Onate - RIP | Maragarita Onate |
| | | 4:30 PM | Bunny Bees - BD | Bees Family |
| Tuesday | 8/6/24 | 5:00 PM | Roy Amador - RIP | Adela Guirado |
| Wednesday | 8/7/24 | 5:00 PM | Toya Esparza - RIP | Serrano Family |
| Thursday | 8/8/24 | 5:00 PM | Karim Candor - BD | Candor Family |
| Friday | 8/9/24 | 5:00 PM | Alejandro Ambrosio Ibañez - BD | Beltran Framily |
| Saturd ay | 8/10/24 | 4:30 PM | Ortriz Family - Gratitude | Ortiz Family |
| Sunday | 8/11/24 | 8:00 AM | Sandra Beltran - BD | Beltran Framily |
| | | 10:00 AM | For The People of God | Our Lady of the Assumption |
| | | 12:00 PM | Raul Acosta - RIP | Vidarrazaga Family |
| | | 4:30 PM | Willy Flores - RIP | Ortiz Family |

Dear Lord please help me to be a blessing & help others today.

REFLECTING ON GOD'S WORD AND LIVING OUR FAITH EACH DAY

August 4, 2024

18TH SUNDAY IN ORDINARY TIME:
BREAD, TRUST AND LOVE

© Clare Colella

How have you experienced God's care and generosity?

What have you been thankful for and how did you express your gratitude? Today's Scriptures, Responsorial Psalm and prayers focus on our human hungers and God's attentiveness. God's compassionate response to the grumblings (not prayers, you notice) of the Israelites is that they receive manna and quail as well as the water that was given them earlier on their journey. God's providence does not fail but it does not always come in ways we expect or even want.

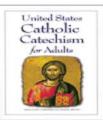
In the Gospel we hear Jesus promising the bread of God to the disciples – that he himself is the Bread of Life. Those who come to him will never hunger, those who believe will never thirst! This promise echoes the promise Jesus made to the woman at the well in Samaria – that those who drink the living water which Jesus offers will never thirst again.

Reflecting on these words of Jesus, and on the teachings of the Church about Eucharist as the source and summit of our faith life as Catholics, we cannot but be in awe as we celebrate the Eucharist! Each time we gather as a community of believers at the Liturgy of the Mass, we are invited to hear again the prayers and beliefs of the Church, the words of Scripture and to receive Eucharist to nourish us along the daily and weekly paths of our lives. Paul's Letter to the Ephesians calls his people – and us – to renew our spirits, our minds, and put on our new self.

We have been offered the Bread of Life, the Body and Blood of Jesus Christ as our spiritual nourishment and the community of believers as our tangible support. The Church offers us the gift and strength of Eucharist and the other sacraments. The Church also gives us the challenge to live as faithful disciples – to love and serve the Lord. We do that by loving and serving one another each day as we offer our days – our prayers, works, joys and sufferings – as disciples and apostles. Yes, there is the gift of the Bread of life, and yes, there is a cost: the challenge to live what we believe, to become what we have received – the Body of Christ in the world today. Know that God is with you always! May we remember how blessed we are to be nourished by the Bread of Life and be challenged by that Eucharist to be lifenourishing for others.

FORMATION IN FAITH -2





Formation in faith, life-long, joyous and multi-sourced, draws us closer in relationship with Christ. When Jesus sent his apostles to "make disciples of all nations" there is an inherent invitation to all of us to become those disciples and to continue the mission of sharing the Good News of God's love for each of us and our salvation in and through Jesus Christ. Many years ago I heard a phrase "Nemo dat what he ain't got" which is a "half translation" of a phrase meaning we cannot give what we do not have. Apart from any legal meaning, and with a bit of a smile, we can consider the phrase in a different framework in order to share the faith, we must have an adequate (or better) understanding of our faith. Our mission, based in our Baptism, strengthened in Confirmation and nourished in Eucharist, also calls us to take intentional steps to grow in our faith.

Too often we lose our sense of curiosity, feeling that we've learned enough, we're comfortable with what we know. But there is something marvelous about the spontaneity and eagerness of learning something new and enriching. The Catechism of the Catholic Church (available on line) is a thorough and helpful resource, but some prefer the US Catholic Catechism for Adults (also on line) as a starting point for refreshing and deepening their understanding of our faith and teachings. Each chapter includes doctrine, stories, reflections, discussion questions and prayers, in the four "pillars of faith": the Creed, Liturgy / Sacraments, Lived Faith / Christian Morality, and Prayer.

Daily life is perhaps the best arena for growing in faith: as Terry Hershey often writes in SABBATH MOMENTS, begin each day with hope, trust and a sense of adventure; then to close each day with a form of Ignatian EXAMEN reflecting on where and how we recognized the presence of God, responded to it, discerning God's direction for us that day and the next day.



Si no has hecho tu Primera Comunión o aún no te has Confirmado ¡¡ Lee este anuncio!!

PREPARACIÓN DE ADULTOS PARA LOS SACRAMENTOS



¿Necesitas completar tus sacramentos de Primera Comunión y/o Confirmación? ¿o te interesaría ser católico si aún no lo eres? ¿o estás solo interesado(a) en conocer más sobre tu fe católica? Si es así te damos una especial bienvenida.

También si eres un(a) católico(a) activo(a), te interesaría acompañar o ser padrino/madrina de cualquiera de nuestros candidatos a recibir sus sacramentos? Sería muy bonito contar con tu participación. La meta de nuestro Ministerio de Iniciación Cristiana de Adultos es la de dar la bienvenida a la Iglesia a aquellas personas que aún no se han bautizado y con su ayuda, crear una comunidad de fe más lúcida en el proceso.

Los temas de nuestras sesiones incluyen, las Sagradas Escrituras, los Sacramentos, los Santos, las oraciones de nuestra Iglesia, la forma de vida de todo(a) católico(a) y mucho más. Nosotros los invitamos a que nos traigan sus preguntas sobre nuestra fe.

Nuestras sesiones son todos los miércoles a las 7 de la noche comenzando con nuestra primera sesión el 28 de agosto.

Podrás inscribirte en línea o comunicándote a la oficina con Bruce Vouziers al teléfono (909) 882-2931 o enviándole un correo electrónico a bvouziers@sbdiocese.org

TRÆDICIÓN CÆTÓ

La tradición católica es proclamada por Cristo y los Apóstoles, confiada a la Iglesia y transmitida en ella de generación a generación. Es el espíritu vivo de fe y revelación que, inflamado en Cristo, pasa desde Él a los Apóstoles y discípulos, a través de ellos pasa a las comunidades, siendo heredado a través de los siglos. Es unidad viviente de predicación doctrinal y entrega a la doctrina. Este espíritu de Revelación es obrado y mantenido continuamente despierto por el Espíritu Santo, enviado por Cristo a la Iglesia y siempre presente en ella. Se manifiesta y da testimonio de sí mismo en la Iglesia total.



Cientos de romanos acompañan a la Virgen del Carmen en la tradicional procesión por el río Tiber

Después de que el pasado sábado 20 de julio tuviera lugar la tradicional procesión por las calles del emblemático barrio de

Trastevere, en la tarde del domingo 28 pasado, cientos de romanos y turistas acudieron a orillas del río Tíber para acompañar a la barca que transportaba a la Virgen. El culto a la Virgen del Carmen en Roma tiene su origen en 1535, cuando, según la historia, unos pescadores encontraron después de una fuerte tormenta una estatua de la Virgen María hecha de madera de cedro en la desembocadura del río y la donaron a los carmelitas que se encontraban en la iglesia de San Crisógono. Más tarde, se trasladó primero a San Giovanni dei Genovesi y luego, en el siglo XX, a la iglesia de Sant'Agata, donde se guarda actualmente, convirtiéndose así en la Patrona de los habitantes de Trastevere, barrio romano cuyo significado es "detrás del río". La estatua mariana es transportada fuera de esta iglesia solamente una vez al año, el sábado siguiente a la fiesta de la Santísima Virgen del Carmen, 16 de julio, y regresa al templo después de una solemne procesión el domingo siguiente por el río Tíber. Esta fiesta es una de las más antiguas de Roma y es muy esperada por sus habitantes durante todo el año, especialmente por los del barrio de Trastevere, quienes utilizan el término "Noantri" (el resto de nosotros) para recordar su pertenencia a Roma más allá del río Tíber.

FORMACIÓN DE FE

NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCIÓN

ABIERTO PARA 2024

REGISTRO DE #60ST CATECISMO En linea o el 11 de ACOSTO de 9AM a 4PM en la

• Clases comienzan el 3 DE SEPTIEMBRE

CONFIRMACIÓN JUVENIL REGISTRO Y ORIENTACION

Inscripciones 25 DE AGOSTO Y 1 DE SEPTIEMBRE de 2-4PM en nuestro salón

- Orientación obligatoria tanto para padres como
- Clases comienzan el 8 DE SEPTIEMBRE.

REGISTRO PARA ADULTOS (RICA)

En línea en nuestro sitio web.

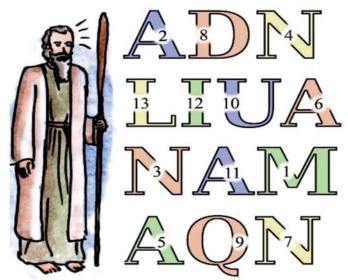
Clases comienzan el 28 DE AGOSTO.





ASEGURENSE DE TRAER **CERTIFICADOS DE** NACIMIENTO, **BAUTIZO, PRIMERA** COMUNIÓN. CONFIRMACIÓN!

OLA Cotholic Kids I 1879 SUMDAY IM ORDINARY TIME



Exodus 16:2-4, 12-15

In today's first reading the people of Israel were starving in the desert. When Moses prayed to God He sent them food. What was it? Sort out the letters by their numbers to find out!

 $\overline{1}$ $\overline{2}$ $\overline{3}$ $\overline{4}$ $\overline{5}$ $\overline{6}$ $\overline{7}$ $\overline{8}$ $\overline{9}$ $\overline{10}$ $\overline{11}$ $\overline{12}$ $\overline{13}$

Saint Jean Marie Vianney - August 4

JEAN MARIE
VIANNEY WAS
BORN IN 1786
IN FRANCE.
WHEN HE WAS
YOUNG HE
LOOKED
AFTER HIS
FATHER'S
SHEEP. HE
LOVED TO
PRAY OFTEN.













HUNDREDS OF PEOPLE BEGAN COMING FROM EVERYWHERE TO GO TO CONFESSION TO FR. JEAN. HE HELPED MANY TO COME BACK TO GOD. HE WORKED IN ARS FOR 42 YEARS.

SAINT JEAN MARIE VIANNEY OFTEN SPENT 16 HOURS A DAY HEARING CONFESSIONS. THINK OF HOW MANY PEOPLE HE HELPED COME BACK TO GOD, EVEN THOUGH HE WAS NOT VERY GOOD IN SCHOOL. IS THERE SOMETHING YOU FIND HARD TO DO? DON'T LET IT STOP YOU FROM BRINGING PEOPLE TO GOD!

We are Hungry for Jesus

The people in today's Gospel reading followed Jesus because He had given them bread. He told them that what they really needed was not just ordinary food, but the food that God would give them. And that was Jesus Himself, the Bread of Life!

Have you ever been hungry?
You know you need food and you want to eat. But did you know that your soul can be hungry too?
The food for our souls is Jesus. We receive Him in Holy Communion. Just like our bodies need food to stay alive, our souls need God.

All your life there are things you want that you think will make you happy.

Have you ever gotten something

that you really wanted? It probably made you really happy for a while. But we can only be really satisfied if we have God living in us.

Answer to the front page: Manna and quail.
Answers to word puzzle: ate, food, life, we, God,
believe, sign, Jesus, Father, world, bread. Bread of Life

Fill in the missing words.
Use the letters in boxes to fill in the blanks at the bottom.

| est me teners in boxes to jui in the blands at the bottom. |
|--|
| The people came looking for Jesus after the miracle of |
| the loaves and fishes. Jesus said to them, "You are |
| only looking for me because you the loaves |
| and were filled. Don't work for food that perishes |
| but for the that lasts for eternal |
| " The people asked, "What can |
| do to do the works of ?" Jesus said to them, |
| "This is the work of God, that you |
| in the one he sent." So they |
| asked him, "What [] can you show us so |
| that we can believe in you? Our ancestors ate manna |
| in the desert, like it is written in the Scriptures, "He |
| gave them bread from Heaven to eat." |
| So said to them, "It was not Moses |
| who gave you bread from Heaven; my |
| gives you the true bread from |
| Heaven. The bread of God comes down from Heaven |
| and gives life to the So the |
| people said to Jesus, "Sir, give us this |
| [always!" |
| Janua said to thom "I am the |
| Jesus said to them, "I am the |
| 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 |







ORDER OF THE VISITATION

In 1794, a young Irishwoman befriended two widows aboard ship while emigrating to America. They bought a house in Philadelphia and began to live a community life under the direction of a priest. Soon they relocated to Washington. There, the

"pious ladies," as the neighbors called them, were asked by their priest friend, by then the president of Georgetown University, to begin a religious community. In 1799 they established a branch of the Visitation Order founded by Saint Jane de Chantal and Saint Francis de Sales in the 1620s. The unique vision of this order followed a sensible routine. less arduous and more flexible than most traditions, and also accepted widows and older women. Amazingly, this American outpost of the Visitation began without reference to the "rule" of the Order. Most of the European convents had been lost under the "reign of terror," and the rules and customs of the community could not be obtained. A copy of the rule was discovered in 1812, and in 1816 the pope officially established the monastery. By then, some French nuns had regrouped, and they sent a habit and cross to be copied. (No religious wore the habit in public in the United States until after the Civil War.) From the beginning, the Georgetown nuns had an educational mission, even though they discovered in the "rule" that such work was officially offlimits for the contemplative life. In America, the nuns depended on a school for their livelihood, so the rule was adapted. Today, the Academy of the Visitation is a thriving example of excellence in Catholic education, and the adjacent monastery is the oldest monastic foundation in the original thirteen United States. -Rev. James Field



Join other members of your OLA parish community Friday evening, August 23rd, for a 6:35 p.m. baseball game between the Inland Empire 66ers of San Bernardino and the Visalia Rawhide at San Manuel Stadium. We have reserved the first base patio area for our group. Tickets are \$32 per person and includes admission, BETTER SEATING—and, of course, food!! Gates will open at 5:30 p.m. with an "all-you-can-eat" menu of hot dogs, hamburgers, chips, potato salad, sodas, water—and cookies—available for 1½ hours (from 6:00pm to 7:30pm). Parking is \$10 per vehicle at the stadium. There will also be fireworks after the game! PLEASE USE THE FIRST BASE GATE TO ENTER.

a que te juntes con otr

Te invitamos a que te juntes con otros miembros de tu comunidad de la Asunción la tarde del viernes 23 de agosto a las 6:35 de la tarde, para ir a un partido de baseball entre los 66ers de San Bernardino contra el equipo Rawhide de Visalia en el Estadio de San Manuel. Los boletos tienen un costo de \$32 dólares por persona que incluye admisión, y todo lo que puedan comer de 6:00 a 7:30 de la tarde. Habrá hot dogs, hamburguesas, papas fritas, ensalada de papa, sodas, aguas, y galletas. Todo servido en al área del patio de 1ra base. Habrá también fuegos artificiales después del juego. El estacionamiento tiene un costo de \$10 por vehículo. La puerta del estadio del lado de la 1ra base abrirá a las 5:30 de la tarde. Los boletos estarán a la venta afuera de la iglesia después de todas las Misas hasta el 11 de agosto.

Tickets available from I Boletos disponibles con

Dave Amori (909) 963-8753 / Don Jones (909) 883-7256 Leonard Ramos (909) 486-2631 Gustavo Chamorro (909) 844-7446

Come and cheer for your hometown team affiliate of the Los Angeles Angels of Anaheim!

PARISH OFFICE STAFF



Instant-Dial
Parish
Office
scan here





PASTOR

Very Rev. Rogelio González, V.F. <u>Rev.Rogelio.Gonzalez@Gmail.com</u> (909) 882-2931 x129

DEACONS

Juan A. Rodriguez <u>irodriguez@sbdiocese.org</u> Nelson Glass <u>nglass@sbdiocese.org</u> (909) 882-2931 x110

OCIA - ADULT FAITH FORMATION

Bruce Vouziers, L.E.M. 882-2931 x134 byouziers@sbdiocese.org

YOUNG CATHOLICS & MUSIC

Kathleen Estrella, L.E.M. 882-2931 x118 kestrella@sbdiocese.org

RELIGIOUS EDUCATION

Elizabeth Sanchez - (909) 882-2931 x132 esanchez@sbdiocese.org

OFFICE COORDINATOR

Cecilia Ruiz (909) 882-2931 x128 cruiz@sbdiocese.org

PARISH SECRETARY

Elizabeth Sanchez - (909) 882-2931 x132 esanchez@sbdiocese.org

OFFICE RECEPTIONIST

Madie Godsy (909) 882-2931 x110 mgodsy@sbdiocese.org

PASTORAL COUNCIL

pastoralcouncil@olasb.org

OLA - OUTREACH TO THE NEEDY

Bruce Humpert (909) 831-8929

Ministry Center Office Hours

Sunday - closed Monday - Tuesday - Thursday - Friday 9am to 12pm and 12:30pm to 3:30pm

Wednesday - 1pm to 3:30pm Saturday- closed

> OLA School Principal

Tish Godsy (909) 881-2416

olassumption@sbdiocese.org School Secretary

Jackie Gaeta (909) 881-2416

After School Day Care (909) 881-2417 OLA School Email & Website

> olassumption@sbdiocese.org www.olabruins.com

Baptisms / Bautizos

Baptisms and Baptism Preparation Bautizos y Preparación 909-882-2931

Marriages / Bodas

Arrangements require a six month period of preparation. Please call the Ministry Center Office.

/ Reservaciones seis meses de anticipación

Ouinceañeras

The scheduling for Quinceañeras should be made at least one year in advance. / Reservación - por lo menos un año de anticipación

Funerals / Funerales

Please call the Parish Ministry Center Office. / Favor de llamar a la Oficina Ministerial

Wills/Bequests - Testamentos/Legados Please call the Diocese. / Por favor llamar a la diócesis (909) 475-5300

In case of Emergency **ONLY SOLO** en casos de emergencia

Fr. Rogelio: (909) 280-2044 Leave message or text - Deje mensaje o texto



TODAY'S READINGS

First Reading - I will rain down bread from heaven for you (Exodus 16:2-4, 12-15).

Psalm - The Lord gave them bread from heaven (Psalm 78).

Second Reading - Put on the new self that has been created in God's way (Ephesians 4:17, 20-24).

Gospel - Whoever comes to me will never hunger, and whoever believes in me will never thirst (John 6:24-35).

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Dn 7:9-10, 13-14; Ps 97:1-2, 5-6, 9;

2 Pt 1:16-19; Mk 9:2-10

Tuesday: Jer 30:1-2, 12-15, 18-22; Ps 102:16-21, 29,

22-23; Mt 14:22-36 or Mt 15:1-2, 10-14

Wednesday: Jer 31:1-7; Jer 31:10, 11-12ab, 13;

Mt 15:21-28

Thursday: Jer 31:31-34; Ps 51:12-15, 18-19;

Mt 16:13-23

Friday: 2 Cor 9:6-10; Ps 112:1-2, 5-9; Jn 12:24-26 Saturday: Hb 1:12 - 2:4; Ps 9:8-13; Mt 17:14-20 Sunday: 1 Kgs 19:4-8; Ps 34:2-9; Eph 4:30 - 5:2; Jn 6:41-51

Our Mission

We, the faith community of Our Lady of the Assumption Parish, humbly proclaim with our beloved Virgin Mary, that we are the servants of the Lord. Rooted in the Gospel of Jesus Christ, we value and celebrate the diversity of our cultures and strive to be of loving support to one another. We are committed to the sacramental life and Traditions of the Church through worship, prayer, study, and service. We seek to become true evangelists by continuing to nourish and strengthen our Roman Catholic Faith.

COLLECTIONS

Mass Collections \$4,546.21 On-Line Collections \$ 3,911.90

2nd Collection \$ 975.

DDF \$ 432.58



From the Bulletin's editor

If you want to publish an event, please send your article and personal information to bulletin@olasb.org two weeks in advance. Please include the date you want it published. If you have a graphic or logo, please send as a "ready-to-print" item. Always be sure to give your contact information so that we can contact you if necessary. Articles are subject to approval. Thank you.



